

México, D. F.,
27 de junio
de 1944.

Sr. don Rafael Heliodoro Valle.
c/o. Diario "Excelsior".
Bucareli número 17.
C i u d a d .

Distinguido y fino amigo:

"Jornadas" es una de las publicaciones del Centro de Estudios Sociales, de la que seguramente conoce usted alguno de sus números. Hasta aquí "Jornadas" se ha limitado a recoger los trabajos redactados con ocasión de los Seminarios Colectivos habidos en ese Centro, mas siguiendo propósitos iniciales, aspira ahora a dar cabida en sus páginas a las aportaciones de una colaboración más amplia.

"Jornadas" pretende ser así un tipo especial de revista que sin el formato habitual ni fecha periódica, permite, sin embargo, la publicación de investigaciones y ensayos que por su tamaño intermedio entre el artículo -- usual y el pequeño libro, carecen, por lo regular, de un medio adecuado de publicidad. Los cuadernos de "Jornadas" admiten la aparición de trabajos de una extensión que oscile entre un mínimo de 40 páginas y un máximo de 90.

"Jornadas" aspira a contar entre sus colaboradores, y cree ya tenerlos, a los hombres más representativos del pensamiento social en todo el Continente Americano; pretende además con esto fomentar un mejor conocimiento recíproco.

Hoy nos dirigimos a usted para pedirle muy encarecidamente nos honre con su colaboración, enviándonos algún estudio de su especialidad. Por desgracia El Colegio de México es una Institución de cultura, de presupuesto modesto y no puede retribuir a sus colaboradores como considera debiera hacerlo. Ofrece por eso una retribución según la extensión de los trabajos, entre 30 y 50 dólares.

Para "Jornadas" y su tarea de difusión científica, constituirá una viva satisfacción el poder contar con su colaboración efectiva.

Con gracias anticipadas, lo saluda afectuosamente,

José Medina Echavarría.

JME/sa.

2

3 de julio de 1944.

Valle

Dr. José Medina Echavarría,
C i u d a d .

Distinguido y fino amigo:

Muchas gracias por su carta del 27 de junio anterior y especialmente por la gentilísima invitación que me hace para colaborar en "Jornadas". Acepto con gusto esa invitación que una vez más me obliga con usted y voy a pensar cuál podría ser mi trabajo, a pesar de que en estos días tengo abrumadoras tareas en que me he comprometido.

Con la reiteración de mis agradecimientos, le saludo con la más viva cordialidad,

Rafael Heliodoro Valle

Rafael Heliodoro Valle. Calle 25. No. 62. San Pedro de los Pinos. D. F. México,

5 de enero de 1945

Dr. Alfonso Reyes.
México D.F.

Mi querido amigo:

En respuesta a su carta del 2 de este mes me apresuro a decirle que puedo dar la siguiente referencia sobre el señor Edmundo Stefan Urbanski, graduado de la Facultad de Filosofía y Letras: admirable capacidad para la investigación, puntualidad y una probada devoción hacia los temas de Polonia en relación con la América Hispana.

Así respondo a Ud., suscribiéndome su amigo muy cordial.

Rafael Heliodoro Valle

*Reg. - p. 1945
894
Bec. 1945
Rafael Heliodoro Valle*

6 enero 1945.

Dr. Alfonso Reyes

Ciudad.

Mi querido Alfonso:

Le presento al joven nicaraguense Ernesto Mejía Sánchez, estudiante de la Facultad de Filosofía y Letras, quien desea obtener una beca para trabajar dentro del Centro de Estudios Literarios que--según me dice-- se fundará en el Colegio de México. Sería el segundo becario en el Colegio. Ha publicado trabajos que merecen muy atenta consideración y es uno de los directores de la revista "Cuadernos del Taller de San Lucas" que se publica en Managua. Creo que merece el más amplio estímulo y recurro a usted con la seguridad de que le escuchará.

Que todo vaya bien para usted y los suyos y reciba lo mejor de mi cariño y grandes augurios por un gran 1946.

Rafael Heliodoro Valle

Salvador
CEL

México, D.F., 10 de enero de 1946.

Sr. don Rafael Heliodoro Valle,
Calle 25 # 62,
San Pedro de los Pinos, D.F.

Mi querido Rafael Heliodoro:

Le agradezco la presentación del joven Mejía Sánchez, y aunque todavía es prematuro hablar de nuestro soñado Centro de Estudios Literarios - lo tendremos muy en cuenta para cuando este proyecto - sea realidad.

Muchas felicidades en 1946 y un abrazo de su fraternal



Alfonso Reyes.

AR/mem.

Estudios de historiografía americana, por Isabel Gutiérrez del Arroyo, Germán Posada, Luis González y González, Ernesto Chinchilla Aguilar, Ligia Cavallini Q., Luis Felipe Muro Arias, María del Carmen Velázquez y Carlos Funtanellas, con una advertencia de Silvio Zavala. México, El Colegio de México (Nápoles 5), 1948, 486 p., 23x17 cms.

Estudiantes de varios países americanos trabajan árdamente en el Colegio de México, bajo el auspicio de maestros que, al igual del Dr. Silvio Zavala, están convencidos de que "así como nuestro continente ofrece tanta variedad y hermosura en sus paisajes, no resulta menos ameno el panorama de su cultura histórica". En 1946, el Dr. Zavala reunió a un grupo que en este volumen ha podido presentar el fruto de una serie de investigaciones, con metodología que no puede ser más rigurosa. La obra cumplida viene a probarnos que la América hispánica tiene unidad fácilmente perceptible al emprenderse el análisis de sus problemas. Estas monografías han sido elaboradas de acuerdo con una técnica que ha permitido abocetar cada cuadro histórico sin añadir color exorbitante a los dibujos y ofreciendo perspectivas realmente promisorias para quienes, ya firmes en su vocación, serán más tarde los que en sus países acometan la labor de reunir los elementos de juicio que son necesarios para revalorar la obra de los historiógrafos.

Las monografías y los autores son: "Fray Iñigo Abbad y Lasierra y su historia de Puerto Rico", por Isabel Gutiérrez del Arroyo; "Manuel del Campo y Rivas, cronista colombiano" (1750-1830)", por Germán Posada; "El optimismo nacionalista como factor de la independencia de México", por Luis González y González; "La independencia de Guatemala", por Ernesto Chinchilla Aguilar; "La independencia de Costa Rica", por Ligia Cavallini Q.; "La independencia americana" por Luis Felipe Muro Arias, peruano; "Lucas Alamán, historiador de México", por María del Carmen Velázquez y "Don Jacobo de la Pezuela, historiador de Cuba", por Carlos Funtanellas, cubano.

En cada monografía se hace la descripción de las obras que van a ser analizadas y comentadas; se precisan las fuentes de consulta, se reconstruye el ambiente de la época en que vivieron los autores, su ideología, las influencias que dejaron traslucir, el método a que se ciñeron, y, además de numerosas notas marginales, al final el aparato bibliográfico que se utilizó. Se aprecia, en muchos ángulos, el aire intelectual de los siglos XVIII y XIX; y por la identidad de las actitudes, la manera de estimar las diversas corrientes ideológicas, el tono de su estilo, su curiosidad hacia el mundo que les rodeaba, podría decirse que los representantes de la historiografía que aparecen en este volumen, tienen claro denominador hispanoamericano.

Pasan por estas páginas, además de los que están definidos por sus

nombres en los títulos monográficos, los siguientes: el mexicano Francisco Javier Clavijero, los centroamericanos Manuel Montúfar, Alejandro Marure, Lorenzo Montúfar, Antonio Batres Jáuregui, Ramón A. Salazar, Felipe Molina, Joaquín Bernardo Calvo, Francisco Montero Barrantes, Ricardo Fernández Guardia y Carlos Monge A.

Para la historia de las ideas en nuestra América y para la crítica del régimen español, este volumen es una aportación muy estimable. Solamente las cédulas que documentan cada trabajo son un buen comienzo de bibliografía histórica de América, cuyos materiales se hallan dispersos.

En torno del prócer de la historiografía puertorriqueña, que representa dignamente "las ideas que privan en el siglo XVIII en torno a la obra histórica", Isabel Gutiérrez del Arroyo acopia, verificándolas, aquellas lecturas que Abbad y Lasierra hizo de las obras de Las Casas, Raynal y Robertson, y paso a paso, con fina minuciosidad, coteja las fuentes primarias en que abrevó sus conocimientos aquel fraile benedictino. Luego analiza el plan de su "Historia geográfica civil y política de la Isla de San Juan Bautista de Puerto Rico" y advierte las dificultades que tuvo, como ocurre aún, para documentarse, pues los archivos puertorriqueños siguen en penuria por razones que no es del caso precisar. Después define el equilibrio de su posición ortodoxa, siendo sustantivamente ni polemista ni economista, sino "infatigable observador", que se dejó influir por la naturaleza circundante, como la gran mayoría de los escritores de su época; y concluye hablando de la calidad neoclásica de su estilo y de la importancia que su libro tiene "por ser exposición única de lo que constituía ya la personalidad puertorriqueña".

Germán Posada—joven colombiano de indudable valía—concreta su atención a estudiar al oidor Campo y Rivas, afirmando que formalizó la preocupación por una historia que no sea política ni militar, en su "Compendio histórico de la fundación, progresos y estado actual de la ciudad de Cartago, en la provincia de Popayán, en el Nuevo Reino de Granada, de la América Meridional; y de la portentosa aparición y renovación de la santa imagen de María santísima, que con el título de Nuestra Señora de la Pobreza se venera en el convento de religiosos de S. Francisco, de la misma ciudad" (1803).

En el estudio de González y González desfilan el sentimiento de la mexicanidad que se inició en el criollo, en el novohispano; las teorías europeas, erróneas, sobre la inferioridad del hombre del Nuevo Mundo (Buffon, Raynal, Pauw); y el retorno a lo propio, que se inició en Sigüenza y Góngora para continuar en los jesuitas humanistas del siglo XVIII. El A. señala la línea de altibajos desde la sobreestimación de México por los mexicanos ilustrados hasta la crisis que en 1847 derrumbó ilusiones. De este modo se llega a una aproximada definición del mexi-

cano y en ese panorama hay que poner la viva luz del arte, que es un tácito retorno al optimismo en una tierra en que los impactos de la dura realidad no han anonadado al artista anónimo ni al que deliberadamente conoce su técnica y tiene conciencia estética.

Con los elementos que pudo reunir el estudiante Chinchilla Aguilar ha rehecho la demarcación histórica en que se movieron todas las tendencias ideológicas que en Centroamérica se lanzaron a la lucha desenfadada, hasta precipitar el caos, agudizando odios y desintegrando la que fué capitania general de Guatemala. Le faltó definir a Lorenzo Montúfar como polemista político, más bien que historiógrafo, ya que para merecer el segundo epíteto le faltaron ecuanimidad y método en la exposición.

La pobreza de Costa Rica, los indios, los campesinos, los buenos gobernadores que tuvo cuando era provincia, están precisados en el escrito de la señorita Cavallini, y ya era tiempo de que se hiciera, tratándose de Costa Rica, como ella bien lo ha logrado, una justipreciación de quienes han intentado una interpretación de ese país, que bajo la dominación española fué, con Venezuela, uno de los más olvidados, a tal punto de que de aquella época son escasos los hombres que la expresaron en la obra de arte, en el libro, en las ideas.

Analiza Muro Arias el fenómeno de la independencia de Hispanoamérica tal como lo vieron los historiadores españoles del siglo pasado (Flores Estrada, Presas, Torrente, Conde de Toreno, Lafuente, Pí y Margall, Coroleu y Morayta). Evoca las veces que en España advirtieron, con tono profético, la inminente rebelión de América Española (Jorge Juan, Antonio Ulloa, los condes de Aranda y de Floridablanca), en contraposición a las refutaciones que en sus "Memorias" dejó don Manuel de Godoy.

La obra histórica de don Lucas Alamán es analizada por la señorita Velázquez, quien le encuentra semejanza con el inglés Burke, y estima, al hablar de su "Historia de México", que "el drama de la nación mexicana palpita en ella".

Por último, figura en el volumen don Jacobo de la Pezuela, cuya obra capital es la "Historia de la Isla de Cuba", y cuyo "Ensayo histórico" sobre la misma es según Funtanellas— "la primera historia sistemática de la colonia" en dicho país.

La variedad del temario, los amplios mirajes, recia elaboración de estas disertaciones, justifican el interés con que se las lee y el orgullo que, por haberlas promovido y editado, debe tener el Colegio de México.

Rafael Heliodoro Valle.

Embajada de Honduras,
Washington, D. C.

753

México, D. F., 27 de abril de 1950.

Excmo. Sr. don Rafael Heliodoro Valle,
Embajador de Honduras,
4715 Sixteenth Street,
Washington, D. C.
U. S. A.

Muy estimado señor Embajador -y buen amigo don Rafael-:

Recibimos en este Colegio por conducto de don Javier Malagón Barceló, la reseña publicada por usted en la Revista de Historia de América sobre "Estudios de Historiografía Americana", obra de un grupo de becarios nuestros.

El Colegio le agradece cumplidamente su grata reseña por mi conducto.

Yo en lo personal tengo mucho gusto en ponerme a sus órdenes en el Colegio y mandarle, muy antiprotocolariamente, un fuerte y cordial abrazo.

Quedo de usted, don Rafael, como siempre su afmo. y constante amigo

hil.s.
Lic. Manuel Calvillo
Secretario.

Rafael Heliodoro Valle - 4715 Sixteenth Street - Washington, D. C.

24 de mayo de 1950.

Sr. Lic.
Manuel Calvillo
México, D.F.

Muy recordado Manuel:

Me ha dado mucho gusto recibir su carta del 27 de abril anterior. Ya le habrá llegado un ejemplar del número 2 del "Boletín del Ateneo Americano de Washington". Procure que no nos falten noticias de "El Colegio de México". Me entero, con gran satisfacción, de que han recibido Uds., con agrado, mi reseña sobre "Estudios de Historiografía Americana".

Pensamos tomar nuestras vacaciones en esa ciudad en todo este año, y entonces conversaremos detenidamente, como ha sido mi más vivo deseo.

Me tiene aquí a sus órdenes, y reciba un abrazo muy afectuoso.

Rafael Heliodoro Valle

Rafael Heliodoro Valle - 4715 Sixteenth Street - Washington, D. C.

753

9 de febrero de 1951.

Sr. Dr. Alfonso Reyes
México, D.F.

Querido Alfonso:

Tengo el gusto de enviarle un ejemplar del Informe de la Comisión sobre los Organos del Consejo y sus Estatutos relativo al Programa definitivo de la Primera Reunión del Consejo Interamericano Cultural, lo mismo que la fecha 10 de septiembre de 1951 para su celebración en esa capital.

Recuerdos muy cordiales.

Ex. car. No. 2.
Rafael Heliodoro Valle

Embajador de Honduras

17 de abril de 1952.

Sr. Dr. Alfonso Reyes
México, D.F.

Recordado Alfonso:

Siempre tengo informaciones sobre Ud. Con amigos comunes le recordamos siempre.

Distraigo su atención hacia "El romance tradicional en el Perú". Con Emilia esperaba verlo publicado en todo este mes, según carta del Dr. Lida. Algo sucederá y aquí me tiene Ud. participando de esa preocupación, que puede disiparse si Ud. ofrece sus buenos oficios.

Para la Biblioteca Alfonsiana envío un bello opúsculo que acaba de enviarme el Embajador del Egipto, y estoy seguro de que se recreará viéndolo.

Para Manuelita y para Ud. van los saludos de Emilia unidos a los míos muy afectuosos.

Rafael Heliodoro Valle

México, D. F., 25 de abril de 1952.

Excmo. Sr. don Rafael Heliodoro Valle,
Embajador de Honduras,
4715 Sixteenth Street,
Washington, D. C.
U. S. A.

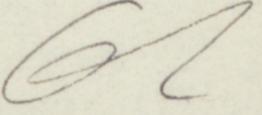
Mi querido Rafael Heliodoro:

Gracias por el cuaderno egipcio que me manda usted con su carta del 17 del actual.

No necesita usted dirigirse más que a este amigo suyo para cualquier cosa que afecte al Colegio de México.

No hay la menor dificultad ni han cambiado los planes. No hay lugar a la menor inquietud. El libro de doña Emilia me ha ofrecido el Fondo de Cultura, nuestro editor, que podrá meterlo en el turno para que comience a imprimirse este mismo mes. Nuestras tardanzas se deben a que no somos una editorial comercial, sino, como usted sabe, un centro pobre de investigaciones. Pero, le repito, aquí no ha pasado nada.

Saludos afectuosos a su señora de parte de Manuela y míos y un abrazo de su viejo amigo,


Alfonso Reyes.

Rafael Heliodoro Valle - 4715 Sixteenth Street - Washington, D. C.

3 de marzo de 1953.

Sr. Lic. Manuel Calvillo
México, D.F.

Muy recordado Manuel:

Distraigo tu atención para transmitirte el deseo de Emilia respecto a más ejemplares de su libro "El romance tradicional en el Perú", Quiere que se le envíe 20 ejemplares más con la cuenta respectiva.

Muchas gracias por tu respuesta deferente y recibe los saludos de tu amigo.

Rafael Heliodoro Valle

México, D. F., 10 de marzo de 1953.

Excmo. Sr. don Rafael Heliodoro Valle,
Embajador de Honduras,
4715 Sixteenth Street,
Washington 11, D. C.
U. S. A.

Muy querido Rafael:

Recibí tu atenta del día 3 del corriente. Hoy mismo
dí orden al Fondo de Cultura Económica para que le envíen
a tu señora los 20 ejemplares del Romance Tradicional en
el Perú, que van, claro está, por cuenta del Colegio.

Ya te escribiré con calma, y en tanto, con mis res-
petos para tu señora, te abraza tu amigo,

Manuel Calvillo.

México, D. F., 10 de marzo de 1953.

Fondo de Cultura Económica,
Pánuco 63,
México 5, D. F.

Atn. don Joaquín Díez-Canedo.

Muy señores nuestros:

Rogamos a ustedes envíen por nuestra cuenta a la Sra. Emilia Romero de Valle 20 ejemplares de su obra El Romance Tradicional en el Perú. Pueden dirigirlos a:

4715 Sixteenth Street,
Washington 11, D. C.
U. S. A.

Damos las gracias cumplidas por su atención y quedamos como siempre sus afmos. ss. ss.

El Colegio de México

Lic. Manuel Calvillo
Secretario.